



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
1 July 2004  
Chinese  
Original: English

## 2004 年实质性会议

2004 年 6 月 28 日至 7 月 23 日，纽约

议程项目 4(a)

协调各专门机构和联合国系统其他机构  
与下列主题有关的政策和活动：审查和  
评估全系统执行经社理事会关于将性别  
观点纳入联合国系统所有政策和方案主  
流的第 1997/2 号商定结论的情况

理事会副主席亚沙尔·阿利耶夫（阿塞拜疆）在非正式协商基础上提出的决议  
草案

审查经济及社会理事会关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方  
案主流的第 1997/2 号商定结论

## 经济及社会理事会

回顾其关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号  
商定结论，<sup>1</sup> 以及关于在 2004 年协调部分期间审查和评估全系统执行商定结论  
的情况的第 2003/287 号决定，

又回顾第 2001/41 号决议决定设立题为“将性别观点纳入联合国系统所有政  
策和方案主流”的经常性分项目，回顾其第 2002/23 号和第 2003/49 号决议，

重申将性别观点纳入主流是全面执行《北京行动纲要》<sup>2</sup> 和大会第二十三  
届特别会议成果<sup>3</sup> 的一个重要战略，是对增强妇女力量的战略的补充，

<sup>1</sup> 见《大会正式记录，第五十二届会议，补编第 3 号》(A/52/3/Rev.1)，第四章，第 4 段。

<sup>2</sup> 《第四次妇女问题世界会议的报告，1995 年 9 月 4 日至 15 日，北京》(联合国出版物，出售  
品编号：E.96.IV.13)，第一章，决议 1，附件二。

<sup>3</sup> 大会第 S-23/2 号和第 S-23/3 号决议。



**强调**在促进和监测将性别观点纳入联合国系统主流方面，妇女地位委员会发挥的推动作用以及经济及社会理事会和大会发挥的重要作用，

1. **重申**其第 1997/2 号商定结论<sup>1</sup> 是用以促进和监测将性别观点纳入联合国系统主流的执行情况的有效框架；

2. **欢迎**秘书长关于审查和评估全系统执行经济及社会理事会关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号商定结论的情况的报告；<sup>4</sup>

3. **赞赏地注意到** 1997 年以来联合国在把性别观点纳入各项政策和方案的主流方面取得的进展，包括联合国系统各实体单独和通过机构间合作长期进行的活动和作出的努力；

4. **确认**将性别观点纳入联合国工作的所有方面的主流是一个长期进程，并亟需采取进一步的具体步骤，确保第 1997/2 号商定结论得到全面执行；

5. **建议**大会鼓励属下各委员会和其他政府间机构采取进一步措施，有系统地将性别观点纳入其工作的所有领域，包括统筹和协调一致地执行联合国各次主要首脑会议和会议、特别是根据大会第 58/291 号决议计划举行的 2005 年高级别活动的成果并采取后续行动的工作；

6. **重申**决心确保在其工作的所有方面有系统地注意性别观点；

7. **鼓励**联合国各机构、基金和方案的理事机构确保将性别观点纳入其有关政策和战略、中期计划、多年筹资框架和业务活动的监测职能、包括有关《千年宣言》和联合国在经济和社会领域各次主要会议和首脑会议成果执行情况的监测职能的所有方面；

8. **吁请**其各职司委员会采取进一步措施，通过其年度工作方案或多年工作方案等途径，并在统筹和协调一致地采取关于联合国各次主要会议和首脑会议的后续行动方面，采纳妇女地位委员会提出的关于其工作领域的建议，并将性别观点充分纳入其工作，并为此请其主席团进一步加强与各职司委员会主席团进行关于将性别观点纳入主流问题的经常性对话；

9. **请**联合国系统各实体加强关于两性平等问题的专家资源、协调中心和专题组的有效性，办法包括：确定明确的任务；确保提供适当培训、资料和足够、稳定的资源；加强高级工作人员的支持和参与；

10. **鼓励**妇女地位委员会继续发挥对联合国各实体和政府间机构的推动作用，并进一步提供关于将性别观点纳入主流问题的实际指导；

---

<sup>4</sup> E/2004/59。

11. **请**包括各基金和方案在内的联合国系统各实体将性别观点充分纳入其方案和业务活动，并在其任务规定范围内确保将有系统地把报告其将性别观点纳入主流的工作纳入联合国系统内现有的评价和监测程序，包括有关《千年宣言》所载发展目标的程序；

12. **建议**联合国系统各实体在执行第 1997/2 号商定结论、特别是通过妇女与两性平等机构间网络加以执行方面，继续促进合作、协调以及方法和良好做法的分享，包括通过制订联合国内的监测和评价工具及有效程序，并建议所有机构间机制在其工作中重视将性别观点纳入主流的问题；

13. **注意到**为执行大会第 58/144 号决议业已开展的工作，并敦促为全面执行该决议作出不断的努力；

14. **还注意到**为执行安全理事会关于妇女、和平与安全问题的第 1325(2000)号决议业已开展的工作，并敦促为全面执行该决议继续作出努力；

15. **请**秘书长确保联合国各实体为执行第 1997/2 号商定结论制订带有时间性的行动计划，用于处理秘书长报告中指出的政策与实践之间的差距，以期加强在联合国系统最高级别上的承诺和问责制，并建立机制，确保问责制以及对执行进展情况的有系统监测和报告；

16. **还请**秘书长继续在其向妇女地位委员会、经济及社会理事会和大会提出的关于联合国各实体和政府间机构执行《北京宣言》及《北京行动纲要》和大会第二十三届特别会议成果的后续行动和进展情况的年度报告框架内，审查第 1997/2 号商定结论的执行情况，特别着重根据将性别观点纳入主流的行动计划消除政策与实践的差距的情况；

17. **决定**在 2010 年前的一届会议上进一步审查和评估其执行第 1997/2 号商定结论的情况。

---